

Критика и библиография

О. В. Вишнякова
Паронимы
современного
русского
языка.
М., 1981

Паронимы как предмет научного изучения привлекают внимание русистов сравнительно недавно. Естественно, что среди проблем паронимии в современном русском языке немало нерешенного, просто неисследованного. Не установилась единая точка зрения на само содержание паронимии. Одни исследователи включают в орбиту своего внимания любые случаи сходства, подобия между словами (типа *трава — дрова, половник — полковник*), исходя из традиционного толкования паронимов, другие же рассматривают только однокоренные образования.

Изучение паронимов началось с «лексикографического» осмысления проблемы, с накопления и известной систематизации материала. Исследовательская же библиография еще невелика.

Проблема паронимии, будучи существенной в теоретическом плане, в аспектах изучения парадигматических связей словаря, его исторического развития, в аспектах культуры речи, весьма актуальна и как методическая проблема преподавания иностранных языков, обучения русскому языку учащихся национальных школ и иностранцев. Понятен поэтому интерес к каждой новой работе по паронимической проблематике.

Книга О. В. Вишняковой, вышедшая в издательстве «Русский язык», является пособием при изучении паронимов иностранными учащимися сильно продвинутого этапа. Книга предназначена для преподавателя.

В первой части разбираются некоторые основные теоретические вопросы паронимии в русском языке. Вторая часть включает сло-

варь, упражнения (с ключами) и методические указания. В конце книги дан индекс лексических паронимов и «форм паропимизирующих слов», рассмотренных автором.

Данная книга представляется в целом полезным пособием по закреплению навыков употребления паронимов в коммуникативной деятельности учащихся. Она призвана расширить лексический диапазон изучающих русский язык, способствовать более осознанному выбору слова, закрепить представления о системных связях русской лексики и навыки реализации этих связей при построении текста. Книга ориентирована на воспитание у учащихся внимательного отношения к слову, к его семантике и словообразовательной структуре, нацелена на выработку навыков речевой культуры. Автор ставит также перед собой задачу закрепления теоретических знаний в области паронимии современного русского языка.

Центральная и наиболее разработанная часть книги — часть II. Словарю паронимов предпосланы «Замечания для преподавателя» в которых дается подробное методическое обоснование учебной работы с паронимами. По существу, это развернутое методическое руководство для преподавателя. Автор раскрывает значение работы над паронимами для углубления знаний ученика о составе слова, о лексической сочетаемости и закрепления навыков употребления паронимов с учетом их семантики, особенностей словообразовательной структуры, словесных связей, а также идеографических связей слов, составляющих паронимическую пару.

О. В. Вишнякова обращает внимание на различные виды методической работы как на уроках, так и во внеурочное время. Представляет интерес вопрос о применении технических средств обучения, подробно рассмотренный в пособии. Автор останавливается и на проблемах методической работы с паронимами при краткосрочных формах обучения, акцентируя внимание на организации урока по принципу ситуативно-ролевой игры. В «играх» (см. «Замечания для преподавателя») и в коммуникативных заданиях (см. «Упражнения и задания») предложена детальная разработка на конкретном учебном материале этого важнейшего методического принципа.

Система упражнений в целом ориентирована на активную, творческую деятельность учащихся, на развитие и закрепление навыков стилистически грамотной речи.

Упражнения и задания нацелены на тренировку в употреблении паронимов как при введении их в текст, так и при аудировании, в конечном счете — на усиление коммуникативной способности учащихся в процессе речевого общения.

Словарь, включенный в пособие, в принципе выполняет свою функцию — быть справочником для преподавателя и учащегося по семантике, словообразовательной структуре, «основным линиям» сочетаемости паронимов, сведенных автором в пары.

В словарной статье О. В. Вишнякова обычно отмечает возможность синонимического употребления паронимов. Правда, найденная автором соответствующая формула («слова... в современном русском языке совпадают» — с. 61, 62, 68, 72 и др.) настораживает своей неопределенностью и неточностью. Однако такие указания даны не ко всем паронимическим парам (например, *дружеский* — *дружественный*, *наследие* — *наследство*, *патриотический* — *патриотичный* и некоторые другие).

Отмечается также непоследовательность в дополнительных указаниях, даваемых автором в «Примечании» — структурно важном компоненте словарной статьи в лексикографическом издании, посвященном паронимам. Так, скажем, в статье *понятливый* — *понятный* есть указание на активный и пассивный признак, заключенный соответственно в сопоставляемых словах, но в таких статьях, как *докучливый* — *докучный*, *запасный* — *запасливый*, *памятливый* — *памятный*, *приметливый* — *приметный* и в подобных это не отмечено.

В части I О. В. Вишнякова излагает некоторые теоретические вопросы паронимии в современном русском языке, показывает основные свойства паронимов. В целом дано достаточное представление о паронимах, необходимое для преподавателя, он введен в курс теоретической проблематики предмета данного пособия.

Автор подробно останавливается на условиях возникновения ошибок в употреблении паронимов, на проблеме их сочетаемости, специально разбирает вопрос о словообразовательных типах паронимов, выясняет отличие этого лексического разряда от смежных языковых явлений. Однако при освещении вопроса о путях возникновения паронимов автор без достаточных оснований на первый план выдвигает «развитие в словах антонимичных значений» (с. 29), хотя в другом месте справедливо отмечается, что «лексические паронимы являются следствием определенных словообразовательных процессов» (с. 34).

О. В. Вишнякова разработала методическое пособие, которое поможет преподавателю, закрепляя важные коммуникативные навыки учащихся, совершенствовать стилистическую грамотность их речи.

Ю. А. Бельчиков,
проф., д-р филол. наук